

## لیست کلمات مشابه در زبان انگلیسی

لیست کلمات مشابه در زبان انگلیسی در این مقاله در اختیار شما عزیزان قرار گرفته است تا بتوانید با توجه به تفاوت های ریزی که در معنا و مفهوم آن ها و کاربرد آن ها در جمله، به راحتی و در جای مناسب از آن ها استفاده کنید؛ بسیاری از زبان آموزان نمی توانند این کلمات را در جمله از م تشخیص بدهند و یا ممکن است تلفظ آن ها را به صورت دقیق ندانند و در نتیجه معنی جملاتی که به کار می برند عوض خواهد شد. بنابراین، ما این مقاله را در دپارتمان آموزش زبان انگلیسی مؤسسه ملک پور (MIE) در رابطه با کلمات مشابه انگلیسی و دسته بندی های مختلف آن ها مانند هم نام ها، هم آوا ها و هم املا ها به صورت رایگان در اختیار شما عزیزان قرار داده ایم تا بتوانید با استفاده از این مثال ها و توضیحات، این کلمات را در جای مناسب خود و به درستی مورد استفاده قرار دهید.

### کلمات مشابه انگلیسی به چند دسته تقسیم میشوند؟؟

در زبان انگلیسی می توان کلمات مشابهی را از نظر املائی (homographs)، آوایی (homophones) و یا نام (homonyms) یافت؛ همانطور که مشاهده می کنید، در نام لاتین این کلمات از پیشوند homo استفاده شده است که به معنی همسان بودن است؛ ما در این بخش مثال هایی را از هر کدام از این انواع در دسته بندی های مشخص در اختیار شما عزیزان قرار خواهیم داد تا بتوانید با توجه به این دسته بندی های مشخص، کلماتی را که از نظر املائی به هم شباهت دارند و یا تلفظ یکسانی دارند را با توجه به جمله ای که در آن قرار گرفته اند تشخیص داده و از بروز هر گونه اشتباه نوشتاری، شنیداری و یا گفتاری جلوگیری کنید، پس در ادامه این مقاله با ما همراه شوید

### -کلمات مشابه هم نام یا Homonym در زبان انگلیسی

این دسته از کلمات در واقع همان کلماتی هستند که تلفظ و املائی مشابهی دارند اما معنی و مفهوم آن ها در حملات مختلف با هم متفاوت است؛ بسیاری از زبان آموزان مخصوصاً در سطوح پایین تر معمولاً با مشاهده این دسته از کلمات در زبان انگلیسی گیج می شوند و بهترین کار برای جلوگیری از بروز هر گونه اشتباه، یادگیری این کلمات به صورت دسته بندی جداگانه در این مقاله است؛ به مثال های زیر توجه کنید

Arm Arm	بازو، مجهز کردن	The rebels armed their recruits He has no hair on his arm
Blue Blue	آبی، مستعد افسردگی	Do you want the blue or the green shirt? He was blue about losing his pet
Bat Bat	خفاش، چوب بیسبال یا چوگان	Bats can see in the dark They have a bat for protection
Date Date	خرما، تاریخ، قرار ملاقات	The date of his birth was April 1, 1988 Do you know what happened on this date in history? I like him, but I haven't gone out on a date with him yet This date is not sweet at all

Foot Foot	پا، واحد اندازه گیری	he broke his foot in the accident a foot is equal to 12 inches or 30.48 cm
Letter Letter	نامه، حرف	A is a letter in English alphabet She received your letter
Kind Kind	نوع، مهربان	She is very kind with everyone even the strangers He does not like this kind of fruit
File File	پرونده، بایگانی کردن	I cannot find your file on the computer, please come back another time I will file your information as soon as possible
Die Die	مردن، مهره، جفت طاس	if an idea or custom dies hard, it changes or disappears very slowly Stephen Hawking died on March 14, 2018 I cannot find a die for my pet
Lie Lie	دروغ، دروغ گفتن، دراز کشیدن، خوابیدن	They are very happy because they never lie to each other I love lying on the grass
Jam Jam	مربا، متراکم و شلوغ کردن	Her grandmother gave her a jar of homemade jam She jammed the books in a box
Bright Bright	روشن، زرنگ و باهوش	She colored her room bright yellow He gets perfect score in his exams because he is pretty bright
Cool Cool	خنک، سرد، آرام کردن	Wait till the engine cools down This movie is pretty cool, especially for teenagers
Clip Clip	گیره، کلیپ	She forgot to bring her hair clips The paper clip is broken This clip is about my dead dog
Nail Nail	میخ، ناخن	I have an appointment to get my nails done Please take out this nail from the chair
Pole Pole	تیر چراغ برق، قطب	Polar bears live in the north pole This pole is too tall, I cannot climb it
Rose Rose	افزایش یافت، گل رز	He bought his wife some roses because she loves flowers The tax rose up after the president changed
Ream Ream	اخراج کردن، یک مجموعه کاغذ	The boss reamed them out for sleeping on the job

		Process control has reams of output data that need organizing and interpreting
Ruler Ruler	خطکش، عادل	My ruler broke in the mathematics exam and I had to borrow from my friend Queen Elizabeth rules England
Scale Scale	مقیاس، عبور کردن، پیمودن	On the scale of one to ten, how much pain do you have We have scaled down the cost
Rock Rock	گروه موسیقی، سنگ، صخره	I love this rock band The rock music is for young people We climbed this rock in an hour
Quarry Quarry	صید، آشکار، معدن سنگ	Work in the quarry had ceased long ago, and its huge expanse had filled with water from rain and underground springs There's a burst water main in Quarry Road The policeman watched his quarry go into a bar
Trip Trip	سفر، سکندری خوردن	We will go on a trip next weekend She made two business trips to China last year A trip on the stairs caused him to break a leg
Tire Tire	خسته شدن، لاستیک ماشین	Our tire must be changed before the vacation The baby tires him everyday
Well Well	خوب، چاه	The child fell into the well They are well educated people They skate very well together
Watch Watch	تماشا کردن، ساعت	He watches TV every evening after school His watch broke in the accident I do not have a watch, therefore, I don't know what time it is
Tender Tender	مناقصه، پیشنهاد، لطیف، باریک	a mother's tender touch is just what a baby needs The wound is still tender He tendered his resignation May I tender some advice?
Ship Ship	کشتی، فرستادن	This ship will not make it across the ocean I will ship your order as soon as possible The shipping number is 12467
Spring Spring	بسته شدن، باز شدن، بهار	We will visit Frans this Spring I will finish my academic studies this Spring The door sprang open The trap springs when a mouse enters

Stalk Stalk	ساقه، کمین کردن	Some animals eat only the flowers of the plant while others eat the stalks The detective stalked in and fixed the suspect with a threatening look We filmed the lion as it stalked He had been stalking his ex-wife for months when she finally called the police
Seal Seal	فُک، مهر و موم کردن	The document bears the seal of the prime minister They put a seal on the windows Her promise is a sufficient seal You should seal the box with heavy-duty tape We saw a seal in the zoo

### -کلمات مشابه انگلیسی هم‌آوا یا Homophone-

این دسته از کلمات شامل لغات انگلیسی می‌شوند که از نظر املایی شکل متفاوتی دارند اما از نظر آوایی و تلفظ با هم کاملاً مشابه هستند و به همین خاطر در صحبت‌ها به زبان انگلیسی و مکالمات انگلیسی ممکن است زبان آموزان در سطوح پایین‌تر را دچار اشتباه کنند، اما در حالت نوشتاری و خواندن زبان انگلیسی این موضوع کاملاً روشن است؛ به همین خاطر، بهترین راه برای شناسایی تفاوت بین آن‌ها توجه به جملاتی است که این کلمات در آن‌ها قرار گرفته‌اند و با شناسایی نقش کلمه در جمله و معنی و مفهوم آن می‌توانید معنی کلمه را نیز پیدا کنید؛ به مثال‌های زیر در این رابطه توجه کنید

Ad Add	تبلیغ کردن اضافه	I never trust the ads in the TV Do not add more sugar to your breakfast, it is not good for you
Allowed Aloud	مجاز با صدای بلند	She is not allowed to go out after midnight They sang the Christmas song aloud for everyone to hear
Alter Altar	تغییر دادن محراب	You cannot alter the past, so try to deal with it He was waiting in the altar for his wife to walk in
Ant Aunt	مورچه عمه، خاله	Our house has many ants, how can we get rid of them? I talked to my aunt and asked for her opinion on my relationship
Bean Been	لوبیا بوده است	Do not use beans on your chicken salad, Peter do not like them This must have been very hard for you to accept
Board	تخته	Teacher wrote 20 questions on the board

Bored	کسل کننده	They get board on the theater, they prefer to watch a movie
Bee Be	زنبور بودن	the bee stung my foot and I cannot stand the pain To be or not to be He is supposed to be on a vacation
Council Counsel	شورا توصیه کردن	The town council will be voting on the issue tonight Has the council done anything about the problem? You should receive counsel from your doctor before you start the program She thanked the minister for his counsel
Current Currant	در حال حاضر کشمش	This must be his old phone number; do you know his current one? Do you follow the current trends in fashion? It's necessary for us to net the currant bushes She reminded him of a currant bun There are nuances of smoked meat and black currant, but the wine is most notable for its sheer liveliness
Device Devise	وسیله اختراع کردن	the device is actuated by a button this device is a carrier of secret messages a new device for tracking enemy missiles a telephone is a device for long-distance conversation If we could devise a plan for using the abandoned building, we could save thousands of dollars Scientists are working to devise a means of storing this type of power Clinton and Zedillo ordered their respective Cabinets to devise a common counter-drug strategy
Course Coarse	دوره نا مطبوع	a course of injections was also prescribed a course with two lectures and one laboratory a week the course load of each student The fabric was surprisingly coarse considering its price The new cotton sheets were coarse and scratchy Some guests were offended by his coarse humor
Die Dye	مردن رنگ کردن	he would rather die than to live dishonorably I would rather die on my feet than live on my knees For a change, why not dye your T-shirts?

		They used only natural pigments to dye the wool Her mother does not let her dye her hair
Duel Dual	جنگ تن به تن دوتایی	The two men fought a duel over the lady Feeling were so intense that they fought a duel Mr William challenged the young man to a duel The composer Strauss was once challenged to a duel This room has a dual purpose, serving as both a study and a dining room The bridge has a dual role, carrying both road and rail
Ate Eight	eatگذشته هشت	he ate and took nurture for the road he ate his lunch and dashed off to school he ate some of the bread and saved the rest for tomorrow eight horses will race for the golden cup to pack eight workers in a taxi Tehran contains about eight million inhabitants
I Eye	من چشم	I am a student I live in Iran My eyes are blue My cat has green eyes
For Four	برای چهار	I bought a present for your birthday She wrote a letter for her husband They have four dogs This place has four bedrooms
Grate Great	رنده کردن عالی	Water rushed through the storm sewer grate Her key dropped through the grate over the hot air duct There were red coals in the grate This is great ice cream He is doing great at work
Hear Here	شنیدن اینجا	his dog cannot hear anything I didn't hear you with all this noise in the street Please wait here I love it in here Here you are
Our Hour	ما ساعت	We sold our car Our house is very big She will come in an hour

		Hours passed but she didn't come
Wholly Holly	به طور کامل مقدس	A course dealing wholly with a single author He never lies but when the holly is green The hall was decked with holly for the Christmas The room was lavishly decorated with tinsel and holly
Idol Idle	بت بیکار	Only a priest was permitted to touch the idol The people of the region worshiped many idols The now idle factory had once employed over five hundred workers Her husband's been idle since the factory closed down
Insight Incite	بینش تحزیک	We expect our leaders to have not only knowledge but insight, so that we may trust their decisions Her passionate speech incited a rebellion The party agreed not to incite its supporters to violence
New Knew	جدید گذشته know	I bought a new car I knew about the truth all along
Need Knead	نیاز داشتن ورز دادن	She needs her mother to take care of her He will knead the dough until it is smooth She kneaded her tired muscles Knead the dough lightly, then shape it into a round loaf
Night Knight	شب شوالیه	My favorite TV show is on tonight She cannot sleep at night The knight saved the princess
Not Knot	نه گره	She is not a teacher They are not talking any more a knot in a tense muscle she did her hair up in a knot on top of her head
No Know	نه دانستن	No more explanations No, I am not She knows everything about this position
Lightning Lightening	رعد و برق روشن کردن	The lightening woke me up lightening can cleave not only huge trees but mountains too
Maid Made	خدمتکار ساخته شده	Their house is too big for one made to clean I made a hat for my cat

Mail male	پست مرد	I did not have the time to check my mail today
--------------	------------	--

### -کلمات مشابه homographs (هوموگراف‌ها یا هم‌املاها)

این دسته از کلمات همان کلماتی هستند که از نظر املایی با هم مشابه اما از نظر تلفظ و معنی و یا حتی نقش در جمله می‌توانند متفاوت باشند، به همین خاطر در نوشتن و خواندن (reading, writing) ممکن است برای زبان آموزان مشکل ساز شود؛ راه حل برای این مشکل این است که لیستی از این کلمات را بشناسید و با توجه به جمله ای که در آن مورد استفاده قرار گرفته است و جملات قبل و بعد آن‌ها، معنی کلمات را تشخیص دهید؛ در ادامه مثال هایی از انواع این کلمات را در اختیار شما عزیزان قرار داده ایم

Lead Lead	رهبری کردن رسیدن	She leads our team to victory That path leads to the beach
Close Close	خاتمه دادن بستن	She closed the argument She closed the door
Can Can	قوطی توانستن	I have a can of beans I can ride a bike
Address Address	اشاره کردن آدرس	Your business card usually has both your physical address He addressed the crowd at the press conference
Content Content	فهرست محتوی	I am perfectly content to sit here and watch the rest of my show The table of contents of a book tells you the different parts of the book
Entrance Entrance	ورود توجه بسیار کردن به چیزی	They seemed very happy on the entrance The movie was so interesting that it completely entranced my cousins and made them talk about it nonstop for weeks
Read Read	خواندن readگذشته	She reads her books everyday She read this book yesterday
Object Object	وسيله اعتراض کردن	There are three mystery objects behind this door The senator objected to the law and was praised by the public
Suspects Suspects	مظنونین حدس زدن	There are three suspects for this case, but none of them seem to have done it I suspect that your father wants to go to Greece for our next vacation



Tear Tear	پاره شدن گریه کردن	She accidentally pulls too hard on the fabric, causing it to tear Her tears had wet many napkins and her pillow
Live Live	زنده زندگی کردن	This TV show is live She lives in Paris

### چگونه انواع کلمات مشابه در زبان انگلیسی را تشخیص دهیم؟

همانطور که در بخش های قبل گفتیم، این کلمات مشابه یا از نظر املا به هم شباهت دارند که در نوشتار و خواندن زبان انگلیسی دچار مشکل می شوید، یا از نظر گفتاری با هم شباهت دارند و تلفظ مشابهی با هم دارند که باعث بروز اشتباه در گفتار و شنیدار زبان انگلیسی خواهید شد و یا از همه مهم تر و سخت تر، از نظر املائی و تلفظ به هم شباهت دارند که در هر چهار مهارت listening, speaking, writing, reading می تواند زبان آموزان را به اشتباه بیندازد؛ بنابراین، باید راهکاری برای مقابله با این مشکلات بیابیم.

- برای یادگیری این دسته از کلمات در زبان انگلیسی باید اول از همه آن ها را بشناسید و معانی و مفاهیم مختلف آن ها را به خوبی یاد بگیرید؛ مثلاً زمانی که یکی از این کلمات را یاد گرفتید، همان موقع، باید کلمه مشابه چه از نظر املائی و چه از نظر تلفظی آن را هم بیاموزید تا از همان ابتدا هر دو آن ها در ذهن شما ثبت شود
- همچنین، باید به شیوه استفاده از این کلمات در جمله و جایگاه آن ها مثلاً فعل، فاعل، مفعول، صفت، قید، اسم و غیره توجه کنید و با توجه به جایگاه آن ها در جمله معنی و مفهوم آن ها را متوجه شوید
- و در آخر هم باید در متن به دنبال معنی بگردید؛ یعنی باید جملات قبل و بعد و جمله ای که آن کلمه در آن مورد استفاده قرار گرفته است را به خوبی مورد بررسی قرار دهید تا معنی آن کلمه برای شما آشکار شود؛ این کار در متون نوشتاری چندان سخت نیست اما برای جلوگیری از بروز اشتباه در زمان مکالمه زبان انگلیسی باید به دقت به جملات مورد استفاده مخاطب و یا گوینده گوش کنید

### لغات مشابه انگلیسی pdf

تا این قسمت از مقاله در رابطه با دسته بندی کلمات مشابه از نظر املائی، تلفظی و یا هر دو ( Homographs, Homophone, Homonym ) صحبت کردیم و مثال ها و جملاتی را در این رابطه در اختیار شما عزیزان قرار دادیم، در این بخش نیز می توانید از فایل pdf مثال ها و نمونه های گسترده تر این کلمات استفاده کنید و این فایل را در تلفن همراه خود داشته باشید تا با یک برنامه ریزی کاربردی و دقیق تمامی آن ها را به مرور زمان یاد بگیرید

سخن پایانی

لیست کلمات مشابه در زبان انگلیسی هم به صورت فایل pdf و هم به صورت نمونه و مثال در جمله با دسته بندی های مختلف با معنی و مفهوم و جایگاه آن ها در جمله در این مقاله مورد بررسی قرار گرفت و گفتیم که سه دسته بندی از ایننوع کلمات در زبان انگلیسی وجود دارد؛ کلمات مشابه از نظر املائی، تلفظی و یا هر دو (Homographs, Homophone, Homonym) و تمامی این اطلاعات را به صورت رایگان در اختیار شما عزیزان قرار دادیم. همچنین، گفتیم که چگونه می توان با راهکار های کاربردی مانع بروز اشتباه هنگام استفاده و یا مواجه شدن با این کلمات در متون نوشتاری و گفتاری شد؛ شما عزیزان نیز می توانید سوالات و نظرات خود را در این رابطه در قسمت ثبت نظرات پایانی این مقاله که توسط دپارتمان آموزش زبان انگلیسی مؤسسه ملک پور (MIE) به نگارش در آمده است مطرح کنید و در کوتاه ترین زمان ممکن، پاسخ به سوالات خود را از ما دریافت کنید.